



भारतीय उष्णदेशीय मौसम विज्ञान संस्थान  
(पृथ्वी विज्ञान मंत्रालय, भारत सरकार का एक स्वायत्त संस्थान)  
डॉ. होमी भाभा मार्ग पाषाण, पुणे- ४११ ००८



**INDIAN INSTITUTE OF TROPICAL METEOROLOGY**  
(An Autonomous Institute of the Ministry of Earth Sciences, Govt. of India)  
Dr. Homi Bhabha Road, Pashan, Pune - 411 008. India

सं. पी. एस. / No.PS/130/10/2015

दिनांक / Date :

मेसर्स./ M/s.

प्रिय महोदय / Dear Sirs,

“दिनांक \_\_\_\_\_ की पूछताछ से \_\_\_\_\_ की अनुक्रिया में दिनांक \_\_\_\_\_ की नवोदित दर सूची,” लिफाफे पर लिखे मुहरबंद निवोदित दर सूची निम्नलिखित भण्डारों की आपूर्ति के लिए संस्थान दिनांक \_\_\_\_\_ के 18.00 घंटे तक निमंत्रित है जिन्हे दूसरे दिन 15.00 घंटे तक खोला जाएगा।

Quotation in sealed cover superscribed there on Quotation due on **22/12/2015** response to Enquiry No. PS/130/10/2015 dated **09/12/2015** are invited for the supply of under-mentioned stores so as to reach this institute latest by **12.00** hours on **22/12/2015** which will be opened on the **same day** at **15.00** hours.

सामान्यतः खोलने के दिनांक से कम से कम 60 दिनों की अवधि तक यह निवेदित दरसूची वैध रहेगी।

Ily remain valid for a minimum period of 60 days from the date of opening

इस पष्ठ की दूसरी और छपे अनुदेबतों को ध्यान में रख कर निवोदित दरसूची भरी जाएगी।

The quotation shall be filled in with the consideration to the instruction printed overleaf.

क्रम सं. Sr. No.	भण्डार का विवरण Description of Stores	इकाई Unit	मात्रा Quantity
01	<p><b>Printing of CLIVAR Exchanges Newsletter No</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Paper Size : Open A3 &amp; Close - A4</b></li><li><b>Paper : 90 GSM Art</b></li><li><b>Total pages : 56</b></li><li><b>Printing : 4+4 (back to back color printing)</b></li><li><b>Finishing : Centre pinning, cut to size Cutting</b></li></ol> <p>i. Rates should be valid for next one year from the date of purchase order ii. Institute reserves right to increase the quantity in future if required.</p>	Nos	300 copies

- Note:-** (1) **Enquiry Letter No. and due date** should be mentioned on the top of envelop.  
(2) **The Technical Literature & pamphlet** may please be enclosed along with the quotation.  
(3) **Quotation by fax/e-mail** will not be considered.

एस.टी./सी.एस.टी./आदि के लिए संस्थान कोई रियाती फार्म नहीं दे सकता।  
This Institute is unable to furnish any Concessional form for S.T / C.S.T. / etc.

भवदिय / Yours Faithfully

  
( V.R.Mali )  
Scientific Officer Grade-II  
For Director

## निविदा प्रस्ताव के लिए अनुदेश / INSTRUCTIONS TO TENDER

1. नियत तारीख के बाद प्राप्त दर सूची पर विचार नहीं किया जाएगा।  
Quotation received after the due date will not be considered.
2. दर सूची स्पष्ट अक्षरों में भरी जानी चाहिए और अधिलेखन/सुधार, काटछांट आदि हो तो उनको विधिवत अनुप्रमाणित करना चाहिए और आपके पत्रशीर्ष पर ही होना चाहिए।  
Quotation must be filled in legibly and overwriting/corrections, erasures etc. if any, must be duly attested, and ON YOUR LETTERHEAD ONLY.
3. पूछताछ पत्र में दर्शाई गई इकाइयों के अनुसार दरें प्रस्तुत की जानी चाहिए। जब दरें विशेष रूप से उल्लिखित इकाइयों से अलग हों तब इकाइयों के बीच संबंध दर्शाया जाए।  
The rates shall quoted according to the units indicated in the enquiry letter. When the rates are quoted in units different from those specified, the relation between the units shall be furnished.
4. प्रस्तावित भंडार अधिमान्य रूप से संबंधित भारतीय मानक विनिर्देशों के अनुसार होने चाहिए।  
The stores offered shall preferably be according to the relevant Indian Standard Specification.
5. दर सूची में सुपूर्दगी की सही अवधि तथा सुपूर्दगी की शर्तों का उल्लेख किया जाना चाहिए।  
The exact delivery period and terms of delivery shall invariably be mentioned in the quotation.
6. पाषाण स्थित इस संस्थान में (स्थानिक फर्मों के लिए) सुपूर्दगी की शर्त पर और "एफ ओ आर पुणे (बाहरी फर्मों के लिए) सुपूर्दगी" के आधार दी जानेवाली दरों को वरीयता दी जाएगी।  
Preference shall be given to rates quoted as delivery at this Institute premises at Pashan (for local firms) and as FOR Pune (for outstations firms)
7. दरों में सभी प्रभार कर, इयूटी आदि को समाविष्ट करना बेहतर होगा साथ ही इन प्रभारों को सुस्पष्ट और पृथक दिखाया जाना चाहिए।  
The rates preferably include all charges, taxes, duties etc. also these charges shall be shown distinctly and separately.
8. विक्री कर की रियायती दर के लिए फार्म (डी) या फार्म (ए.एफ.) जो भी उपयुक्त हो, उसे संस्थान नहीं दे सकेगा।  
The Institute will not be in position to furnish form (D) or form (AF) as the case may be for concessional rate of Sales Tax.
9. रकम का भुगतान 30 दिनों के अंदर किया जाएगा।  
Payment will be made within 30 days.
10. आपूर्ति के लिए जारी आदेश में दी गई निर्धारित अवधि के अंदर पूर्णरूप से सुपूर्दगी दी जानी चाहिए। आपूर्ति में या रद्द सामग्री को बदलने में असफल होने पर आदेश बिना पूर्व सूचना से रद्द किया जा सकता है तथा आगे आपके जोखिम और लागत पर अन्य स्थान से सामग्री प्राप्त की जाएगी।  
An order for supply when placed, must be completed in full within the delivery period indicated on the order. Failure to supply or replace the rejected materials if any, will render the order liable to be cancelled without notice and the material will be procured elsewhere at your risks and cost.
11. ऊपर बताए गए अनुदेशों की पूर्ति न करनेवाली दर सूचियों पर विचार नहीं किया जाएगा।  
Quotations, not fulfilling the above instructions, are not likely to be considered.
12. किसी निविदा दर सूची या उसके किसी अंश को संस्थान बिना कारण बताए स्वीकृत अथवा अस्वीकृत करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।  
The Institute reserves the right to accept or reject any quotation or part thereof without assigning any reason thereof.
13. वारंटी : आपूर्तिकर्ता 12 महिनों के लिए यह वारंटी देगा कि उसके द्वारा आपूर्ति की गई माल, कारीगरी, माल और विनिर्माण की सब त्रुटियाँ और दोषों से मुक्त हो, उच्च कोटि के हो और संस्थापित और सामान्य रूप से स्वीकृत मानकों के साथ मिलते हो, विशेष विवरण की पुष्टि करते हो और यदि प्रचलित होने वाले हो तो सही ढंग से प्रचलित होने चाहिए।  
Warranty : The supplier shall be give a warranty for a period of 12 months to the materials supplied shall free from all defects and faults in materials, workmanship and manufacture shall be of the highest grade and consistant with the established and generally accepted standards shall be inconfirmatory with the specifications and shall be if operable operate properly.